

Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis

C 114



Izdevums
latviešu valodā

Informācija un paziņojumi

54. sējums
2011. gada 12. aprīlis

<u>Paziņojums Nr.</u>	Saturs	Lappuse
I	<i>Rezolūcijas, ieteikumi un atzinumi</i>	
	ATZINUMI	
	Eiropas Centrālā banka	
2011/C 114/01	Eiropas Centrālās bankas atzinums (2011. gada 4. marts) par priekšlikumu Padomes regulai par apgrozībai paredzēto euro monētu nominālvērtībām un tehniskajiem datiem (kodificēta redakcija) (CON/2011/18)	1
II	<i>Informācija</i>	
	EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI	
	Eiropas Komisija	
2011/C 114/02	Valsts atbalsta apstiprināšana saskaņā ar LESD 107. un 108. pantu – Gadījumi, pret kuriem Komisijai nav iebildumu ⁽¹⁾	3

LV

Cena:
EUR 3

⁽¹⁾ Dokuments attiecas uz EEZ, izņemot Līguma I pielikumā minētos produktus

(Turpinājums nākamajā lappusē)

IV Paziņojumi

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

Eiropas Komisija

2011/C 114/03	Euro maiņas kurss	6
2011/C 114/04	Komisijas paziņojums par daudzumu, kas saskaņā ar dažām Savienības atvērtām kvotām pieejams 2011. gada otrajam pusgadam attiecībā uz dažiem piena un piena produktu nozares produktiem	7

DALĪBVALSTU SNIEGTA INFORMĀCIJA

2011/C 114/05	Likvidācijas procedūra – Lēmums par likvidācijas procedūras uzsākšanu attiecībā uz Apra Leven NV (Lēmums publicēts saskaņā ar 14. pantu Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā 2001/17/EK par apdrošināšanas sabiedrību sanāciju un darbības izbeigšanu)	9
2011/C 114/06	Lēmums par sanācijas pasākumu attiecībā uz Apra Leven NV (Lēmums publicēts saskaņā ar 6. pantu Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā 2001/17/EK par apdrošināšanas sabiedrību sanāciju un likvidāciju)	11

V Atzinumi

ADMINISTRATĪVAS PROCEDŪRAS

Eiropas Parlaments

2011/C 114/07	Paziņojums par brīvu direktora amata vietu PE/140/S	12
---------------	---	----



I

(Rezolūcijas, ieteikumi un atzinumi)

ATZINUMI

EIROPAS CENTRĀLĀ BANKA

EIROPAS CENTRĀLĀS BANKAS ATZINUMS

(2011. gada 4. marts)

par priekšlikumu Padomes regulai par apgrozībai paredzēto euro monētu nominālvērtībām un tehniskajiem datiem (kodificēta redakcija)

(CON/2011/18)

(2011/C 114/01)

Ievads un tiesiskais pamats

Eiropas Centrālā banka (ECB) 2011. gada 26. janvārī saņēma Eiropas Savienības Padomes lūgumu sniegt atzinumu par priekšlikumu Padomes Regulai par apgrozībai paredzēto euro monētu nominālvērtībām un tehniskajiem datiem (kodificēta redakcija) ⁽¹⁾ (turpmāk – “ierosinātā regula”).

ECB kompetence sniegt atzinumu pamatojas uz Līguma par Eiropas Savienības darbību 127. panta 4. punkta pirmo ievilkumu un 128. panta 2. punktu, jo ierosinātā regula attiecas uz euro monētu nominālvērtībām un tehniskajām specifikācijām. ECB Padome šo atzinumu ir pieņēmusi saskaņā ar Eiropas Centrālās bankas Reglamenta 17.5. panta pirmo teikumu.

Vispārīgi apsvērumi

Ierosinātā regula ir Padomes 1998. gada 3. maija Regulas (EK) Nr. 975/98 par apgrozībai paredzēto euro monētu nominālvērtībām un tehniskajiem datiem ⁽²⁾ kodifikācija. Spēkā esošo noteikumu par euro monētu nominālvērtībām un tehniskajām specifikācijām saturs nav grozīts.

Lai gan ECB visumā atzinīgi vērtē to, ka veikta kodifikācija, ECB atzīmē, ka kodifikācijas metodes izmantošana neļauj veikt izmaiņas Regulas (EK) Nr. 975/98 saturā. Tomēr ECB uzskata, ka ierosinātās regulas I pielikumā izklāstītajās tehniskajās specifikācijās jāveic šī atzinuma pielikumā izklāstītie grozījumi.

Attiecībā uz grozījumiem, kurus ECB iesaka veikt ierosinātajā regulā, konkrēti redakcionāli priekšlikumi kopā ar paskaidrojumiem ir izklāstīti pielikumā.

Frankfurtē pie Mainas, 2011. gada 4. martā

ECB prezidents

Jean-Claude TRICHET

⁽¹⁾ COM(2010) 691 galīgā redakcija.

⁽²⁾ OV L 139, 11.5.1998., 6. lpp.

PIELIKUMS

Redakcionāli priekšlikumi

Komisijas ierosinātais teksts	ECB ierosinātais grozījums ⁽¹⁾
1. grozījums	
Ierosinātās regulas 13. apsvērums	
“(13) No euro monētām paredzētā tehnisko datu kopuma tikai biezuma vērtība ir orientējoša rakstura, jo monētu faktiskais biezums ir atkarīgs no paredzētā diametra un svara,”	“(13) No euro monētām paredzētā tehnisko datu kopuma tikai biezuma vērtība ir orientējoša rakstura, jo monētu faktiskais biezums ir atkarīgs no paredzētā diametra un svara,”

Paskaidrojums

Lai arī iespējams, ka monētu biezuma orientējošās vērtības bija vienīgās vērtības, ko varēja noteikt 1998. gadā, kad apgrozībai paredzēto euro monētu tehniskās specifikācijas tika pieņemtas pirmo reizi, ECB iesaka šīs orientējošās vērtības tagad aizstāt ar patiesajām euro monētu biezuma vērtībām, kas ir labi zināmas un ko kaltnes izmanto kā atsauces vērtības monētu ražošanā.

2. grozījums	
Ierosinātās regulas I pielikums	
“1. pantā minētie tehniskie dati	“1. pantā minētie tehniskie dati
Norādītā vērtība (...) Biezums mm ⁽¹⁾ (...) (euro)	Norādītā vērtība (...) Biezums mm ⁽¹⁾ (...) (euro)
2 (...) 1,95 (...) 2	2 (...) 1,95 2,20 (...) 2
1 (...) 2,125 (...) 1	1 (...) 2,125 2,33 (...) 1
0,50 (...) 1,88 (...) 0,50	0,50 (...) 1,88 2,38 (...) 0,50
0,20 (...) 1,63 (...) 0,20	0,20 (...) 1,63 2,14 (...) 0,20
0,10 (...) 1,51 (...) 0,10	0,10 (...) 1,51 1,93 (...) 0,10
0,05 (...) 1,36 (...) 0,05	0,05 (...) 1,36 1,67 (...) 0,05
0,02 (...) 1,36 (...) 0,02	0,02 (...) 1,36 1,67 (...) 0,02
0,01 (...) 1,36 (...) 0,01	0,01 (...) 1,36 1,67 (...) 0,01
⁽¹⁾ Biezuma vērtības ir orientējošas”	⁽¹⁾ Biezuma vērtības ir orientējošas”

Paskaidrojums

Ierosinātās regulas I pielikumā iekļauta Regulas (EK) Nr. 975/98 1. panta tabula. Šajā tabulā monētu biezums norādīts trešajā ailē, zemsvītras piezīmē atzīmējot, ka biezuma vērtības ir orientējošas. Lai arī iespējams, ka šīs orientējošās vērtības bija vienīgās vērtības, ko varēja noteikt 1998. gadā, kad apgrozībai paredzēto euro monētu tehniskās specifikācijas tika pieņemtas pirmo reizi, ECB iesaka šīs orientējošās vērtības tagad aizstāt ar patiesajām euro monētu biezuma vērtībām, kas ir labi zināmas un ko kaltnes izmanto kā atsauces vērtības monētu ražošanā.

⁽¹⁾ Teksts treknrakstā ir teksts, kuru ECB ierosina iekļaut kā jaunu tekstu. Nosvītrotais teksts ir teksts, kuru ECB ierosina svītrot.

II

(Informācija)

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

EIROPAS KOMISIJA

Valsts atbalsta apstiprināšana saskaņā ar LESD 107. un 108. pantu

Gadījumi, pret kuriem Komisijai nav iebildumu

(Dokuments attiecas uz EEZ, izņemot Līguma I pielikumā minētos produktus)

(2011/C 114/02)

Lēmuma pieņemšanas datums	28.5.2010.	
Atbalsts Nr.	N 70/10	
Dalībvalsts	Čehija	
Reģions	—	Jaukti
Nosaukums (un/vai saņēmēja nosaukums)	Zmīnēni škod způsobených v resortu Ministerstva zemědělství povodněmi v letních měsících roku 2009	
Juridiskais pamats	1) Zásady, kterými se stanovují podmínky pro poskytování dotací na zmírnění škod způsobených povodněmi v letních měsících roku 2009 2) Usnesení vlády České republiky č. 2 ze dne 4. ledna 2010 o finančním řešení zmírnění škod způsobených v resortu Ministerstva zemědělství povodněmi v letních měsících roku 2009 3) Zákon č. 218/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech a o změně některých souvisejících zákonů 4) Zákon č. 252/1997 Sb., o zemědělství, ve znění zákona č. 385/2009 Sb.	
Pasākuma veids	Shēma	—
Mērķis	Dabas katastrofas vai ārkārtēji apstākļi	
Atbalsta veids	Tiešā dotācija	
Budžets	CZK 50 (miljonos)	
Atbalsta intensitāte	50 %	
Atbalsta ilgums	Līdz 31.12.2010.	
Tautsaimniecības nozares	Lauksaimniecība, mežsaimniecība un zivsaimniecība	

Piešķirējas iestādes nosaukums un adrese	Ministerstvo zemědělství Těšnov 17 117 05 Praha 1 ČESKÁ REPUBLIKA
Cita informācija	—

Lēmuma autentiskais(-ie) teksts(-i) bez konfidenciālās informācijas ir pieejams(-i):

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_lv.htm

Lēmuma pieņemšanas datums	8.3.2011.	
Atbalsts Nr.	SA.31717	
Dalībvalsts	Spānija	
Reģions	Noroeste, Noreste, Madrid, Centro (E), Este, Sur, Canarias	Jaukti
Nosaukums (un/vai saņēmēja nosaukums)	Ayudas para la recuperación del potencial forestal y la implantación de medidas preventivas (Medida 226 Desarrollo Rural)	
Juridiskais pamats	— Marco Nacional de Desarrollo Rural 2007-2013 aprobado por la Decisión de la Comisión (2007) 5937 de 28 de noviembre de 2007; última actualización aceptada mediante carta de la Comisión Europea de 27 de noviembre de 2009 — Programas de Desarrollo Rural de las 17 Comunidades Autónomas aprobados por Decisión de la Comisión	
Pasākuma veids	Shēma	—
Mērķis	Mežsaimniecība	
Atbalsta veids	Tieša dotācija	
Budžets	Kopējais budžets: EUR 933,89 (miljonos)	
Atbalsta intensitāte	100 %	
Atbalsta ilgums	Līdz 31.12.2013.	
Tautsaimniecības nozares	Mežsaimniecība un mežizstrāde	
Piešķirējas iestādes nosaukums un adrese	Autoridades de gestion de los PDR	
Cita informācija	—	

Lēmuma autentiskais(-ie) teksts(-i) bez konfidenciālās informācijas ir pieejams(-i):

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_lv.htm

Lēmuma pieņemšanas datums	8.3.2011.
Atbalsts Nr.	SA.32134 (2010/N)

Dalībvalsts	Vācija	
Reģions	—	—
Nosaukums (un/vai saņēmēja nosaukums)	<i>Rahmenplan der „Gemeinschaftsaufgabe Verbesserung der Agrarstruktur und des Küstenschutzes (GAK)“</i> <i>Förderung forstwirtschaftlicher Maßnahmen:</i> — <i>Förderung der Erstaufforstung</i> — <i>Förderung einer naturnahen Waldbewirtschaftung</i> — <i>Förderung der forstwirtschaftlichen Infrastruktur</i>	
Juridiskais pamats	<i>Rahmenplan der „Gemeinschaftsaufgabe Verbesserung der Agrarstruktur und des Küstenschutzes (GAK)“</i> <i>Förderung forstwirtschaftlicher Maßnahmen:</i> — <i>Förderung der Erstaufforstung</i> — <i>Förderung einer naturnahen Waldbewirtschaftung</i> — <i>Förderung der forstwirtschaftlichen Infrastruktur</i>	
Pasākuma veids	Shēma	—
Mērķis	Mežsaimniecība, Vides aizsardzība	
Atbalsta veids	Tieša dotācija	
Budžets	Kopējais budžets: EUR 180 (miljonos) Gada budžets: EUR 60 (miljonos)	
Atbalsta intensitāte	100 %	
Atbalsta ilgums	Līdz 31.12.2013.	
Tautsaimniecības nozares	Mežsaimniecība un mežizstrāde	
Piešķirējas iestādes nosaukums un adrese	<i>Beihilfegewährung erfolgt durch die zuständigen Landesbehörden</i> <i>Erstellung der Regelung erfolgt durch das Bundesministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz</i> Rochusstrasse 1 53123 Bonn DEUTSCHLAND	
Cita informācija	—	

Lēmuma autentiskais(-ie) teksts(-i) bez konfidencialās informācijas ir pieejams(-i):

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_lv.htm

IV

(Paziņojumi)

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

EIROPAS KOMISIJA

Euro maiņas kurss ⁽¹⁾**2011. gada 11. aprīlis**

(2011/C 114/03)

1 euro =

Valūta			Valūta		
		Maiņas kurss			Maiņas kurss
USD	ASV dolārs	1,4434	AUD	Austrālijas dolārs	1,3700
JPY	Japānas jena	122,26	CAD	Kanādas dolārs	1,3812
DKK	Dānijas krona	7,4574	HKD	Hongkongas dolārs	11,2155
GBP	Lielbritānijas mārciņa	0,88360	NZD	Jaunzēlandes dolārs	1,8446
SEK	Zviedrijas krona	9,0125	SGD	Singapūras dolārs	1,8138
CHF	Šveices franks	1,3129	KRW	Dienvīdkorejas vona	1 569,41
ISK	Islandes krona		ZAR	Dienvīdāfrikas rands	9,6108
NOK	Norvēģijas krona	7,8125	CNY	Ķīnas juaņa renminbi	9,4374
BGN	Bulgārijas leva	1,9558	HRK	Horvātijas kuna	7,3666
CZK	Čehijas krona	24,435	IDR	Indonēzijas rūpija	12 489,76
HUF	Ungārijas forints	265,25	MYR	Malaizijas ringits	4,3591
LTL	Lietuvas lits	3,4528	PHP	Filipīnu peso	62,282
LVL	Latvijas lats	0,7091	RUB	Krievijas rublis	40,4985
PLN	Polijas zlots	3,9775	THB	Taizemes bāts	43,432
RON	Rumānijas leja	4,1100	BRL	Brazīlijas reāls	2,2711
TRY	Turcijas lira	2,1855	MXN	Meksikas peso	16,9643
			INR	Indijas rūpija	64,0710

⁽¹⁾ Datu avots: atsaucies maiņas kursu publicējusi ECB.

Komisijas paziņojums par daudzumu, kas saskaņā ar dažām Savienības atvērtām kvotām pieejams 2011. gada otrajam pusgadam attiecībā uz dažiem piena un piena produktu nozares produktiem

(2011/C 114/04)

Piešķirot importa licences 2011. gada pirmajam pusgadam par dažām kvotām, kas paredzētas Komisijas Regulā (EK) Nr. 2535/2001 ⁽¹⁾, licenču pieteikumi bija par daudzumiem, kas mazāki par attiecīgajiem produktiem pieejamajiem daudzumiem. Tāpēc katrai attiecīgajai kvotai ir jāaprēķina daudzums, kas pieejams laika posmā no 2011. gada 1. jūlija līdz 31. decembrim, ņemot vērā nepiešķirtos daudzumus, kas izriet no importa licenču pieteikumiem, kuri iesniegti no 2010. gada 20. novembra līdz 30. novembrim attiecībā uz Jaunzēlandes izcelsmes sviestu saskaņā ar kvotām ar kārtas numuru 09.4195 un 09.4182 un attiecībā uz Moldāvijas Republikas izcelsmes piena produktiem saskaņā ar kvotu ar kārtas numuru 09.4210.

Daudzumi, kas laika posmam no 2011. gada 1. jūlija līdz 31. decembrim pieejami par dažām Komisijas Regulā (EK) Nr. 2535/2001 minētajām kvotām importēšanas gada otrajā pusgadā, ir šādi.

⁽¹⁾ OV L 341, 22.12.2001., 29. lpp.

PIELIKUMS

Moldāvijas Republikas izcelsmes produkti	
Kvotas numurs	Daudzums (kg)
09.4210	1 500 000
Jaunzēlandes izcelsmes sviests	
Kvotas numurs	Daudzums (kg)
09.4195	27 881 000
09.4182	33 612 000

DALĪBVALSTU SNIEGTA INFORMĀCIJA

Likvidācijas procedūra

Lēmums par likvidācijas procedūras uzsākšanu attiecībā uz Apra Leven NV

(Lēmums publicēts saskaņā ar 14. pantu Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā 2001/17/EK par apdrošināšanas sabiedrību sanācību un darbības izbeigšanu)

(2011/C 114/05)

Apdrošināšanas sabiedrība	Apra Leven NV Adrese: Jan Van Rijswijcklaan 66 2018 Antwerpen BELGIĒ Filiāles adrese: Consell De Cent, 389 Planta PR, Puerta 2 08009 Barcelona ESPAÑA
Lēmuma pieņemšanas datums, spēkā stāšanās datums un lēmuma veids	2011. gada 4. marts. Saskaņā ar 1975. gada 9. jūlija likuma 26. panta 1. punkta 2., 4. un 43. daļu, 1. punkta 1. daļas a) un b) apakšpunktu Banku, finanšu un apdrošināšanas komisijas lēmums par Apra Leven licences atcelšanu attiecībā uz visām apdrošināšanas funkcijām. Lēmums par licences atcelšanu automātiski nozīmē, ka Apra Leven tiek likvidēta saskaņā ar 1975. gada 9. jūlija likuma 48. panta 12. punktu. Šis lēmums stājas spēkā nekavējoties.
Kompetentās iestādes	Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen (Banku, finanšu un apdrošināšanas komisija) Rue du Congrès/Congresstraat 12-14 1000 Bruxelles/Brussel BELGIQUE/BELGIĒ
Pārbaudes struktūra	Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen (Banku, finanšu un apdrošināšanas komisija) Rue du Congrès/Congresstraat 12-14 1000 Bruxelles/Brussel BELGIQUE/BELGIĒ
Ieceltais likvidators	— Actualic Bvba, juridiskā adrese: Bosbessenlaan 56, 1180 Ukkel, kuru pārstāv Dr. Claude Desseille, un — Advocatenassociatie Nelissen Grade Cvba, juridiskā adrese: Ubicenter, Philipssite 5, 2de verdieping (otrais stāvs) 3001 Leuven, ko pārstāv Dr. Alexis Lefèbvre, ko jāapstiprina Antverpenes Tirdzniecības tiesai (Rechtbank van Koophandel)
Noteicošie tiesību akti	Beļģijas likums – 1975. gada 9. jūlija likums, 26. pants 1. punkts, 4. daļa, un 43. panta 1. punkta 1. daļas a) un b) apakšpunkts
Pārsūdzības termiņš	Šis lēmums ir administratīvs tiesību akts, pret kuru trešās puses atcelšanas prasību var iesniegt Valsts padomei. Saskaņā ar 1948. gada 23. augusta Reģenta lēmumu, kas regulē procedūru Valsts padomes administratīvajā nodaļā, ja apelācijas Valsts padomei iesniegta prasība pret konkrētu lēmumu, ko pieņēmusi Banku, finanšu un apdrošināšanas komisija, sūdzība ar ierakstītu vēstuli, pretējā gadījumā tā nav spēkā, jāiesniedz Valsts Padomei (Wetenschapstraat 33, 1040 Brisele, Belgium) 60 dienu laikā no lēmuma publicēšanas dienas.

Prasību par lēmuma piemērošanas apturēšanu var iesniegt arī Valsts padomei. Šādā pieteikumā jāmin aizstāvības argumenti un fakti un tas jāiesniedz Valsts padomei ar to pašu dokumentu, ko izmantoja, lai iesniegtu prasību atcelt tiesību aktu.

Ja persona dzīvo citā dalībvalstī, tad pārsūdzības iesniegšanas termiņš sākas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* publicēšanas dienā.

Lēmums par sanācijas pasākumu attiecībā uz Apra Leven NV

(Lēmums publicēts saskaņā ar 6. pantu Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā 2001/17/EK par apdrošināšanas sabiedrību sanāciju un likvidāciju)

(2011/C 114/06)

Apdrošināšanas sabiedrība	Apra Leven NV Adrese: Jan Van Rijswijcklaan 66 2018 Antwerpen BELGIĒ Filiāle atrodas Consell De Cent, 389 Planta PR, Puerta 2 08009 Barcelona ESPAÑA
Lēmuma pieņemšanas datums, spēkā stāšanās datums un lēmuma veids	2011. gada 4. marts, saskaņā ar 1975. gada 9. jūlija likuma 26. panta 1. punkta 2. daļu, Nr. 2, Banku, finanšu un apdrošināšanas komisijas (CFBA) vadības komitejas lēmums pārtraukt visus spēkā esošos apdrošināšanas līgumus, izņemot avansa maksājumus a) par procentu maksājumu vai b) apdrošināšanas atlīdzību, ko apdrošināšanas sabiedrība ir parādā apdrošinājuma ņēmējiem vai labuma guvējiem, kas saistīti ar apdrošināšanas līgumu, kam izpildes termiņš ir pienācis, un – gadījumos, kas minēti a) un b) apakšpunktos, – ar noteikumu, ka visas prēmijas ir samaksātas. Šis lēmums stājas spēkā nekavējoties.
Kompetentās iestādes	Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen (Banku, finanšu un apdrošināšanas komisija) Rue du Congrès/Congresstraat 12-14 1000 Bruxelles/Brussel BELGIQUE/BELGIĒ
Pārbaudes struktūra	Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen (Banku, finanšu un apdrošināšanas komisija) Rue du Congrès/Congresstraat 12-14 1000 Bruxelles/Brussel BELGIQUE/BELGIĒ
Ieceltais administrators	Neattiecas
Noteicošie tiesību akti	Beļģijas likums – 1975. gada 9. jūlija likums, 26. pants 1. punkts, otrā daļa, Nr. 2., un 44. pants 3. daļa
Pārsūdzības termiņš	Šis lēmums ir administratīvs tiesību akts, pret kuru atcelšanas prasību var iesniegt Valsts padomei. Saskaņā ar 1948. gada 23. augusta Reģenta lēmumu, kas regulē procedūru, ja apelācijas Valsts padomei iesniegta prasība pret konkrētu lēmumu, ko pieņēmusi Banku, finanšu un apdrošināšanas komisija, apelācijas sūdzība ar ierakstītu vēstuli, pretējā gadījumā tā nav spēkā, jāiesniedz Valsts Padomei (Wetenschapstraat 33, 1040 Brisele, Belgium) 60 dienu laikā no lēmuma publicēšanas dienas. Prasību par lēmuma piemērošanas apturēšanu var iesniegt arī Valsts padomei. Šādā pieteikumā jāmin aizstāvības argumenti un fakti un tas jāiesniedz Valsts padomei ar to pašu dokumentu, ko izmantoja, lai iesniegtu prasību atcelt tiesību aktu. Ja persona dzīvo citā dalībvalstī, tad pārsūdzības iesniegšanas termiņš sākas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī publicēšanas dienā.

V

(Atzinumi)

ADMINISTRATĪVAS PROCEDŪRAS

EIROPAS PARLAMENTS

Paziņojums par brīvu direktora amata vietu PE/140/S

(2011/C 114/07)

Eiropas Parlaments rīko atlases procedūru

— **PE/140/S** – Nodaļas vadītājs (AD 9) – Eiropas Parlamenta Informācijas birojs Dānijā (Kopenhāgenā)

Kandidātu izglītības līmenim jāatbilst pabeigtam akadēmisko studiju ciklam, ko apliecina kādā no Eiropas Savienības dalībvalstīm atzīts diploms.

Kandidātiem līdz pieteikumu iesniegšanas termiņa beigām un pēc iepriekš minētā diploma saņemšanas ir jābūt vismaz 10 gadu darba pieredzei ar šo amatu saistītā jomā, no kuriem 3 gadi ir nostrādāti vadošos amatos.

Šis paziņojums par vakanci ir publicēts tikai dāņu valodā. Pilns teksts atrodams "Oficiālajā Vēstnesī", C sērijā 114 A šajā valodā.

PROCEDŪRAS, KAS SAISTĪTAS AR KONKURENCES POLITIKAS ĪSTENOŠANU

EIROPAS KOMISIJA

Iepriekšējs paziņojums par koncentrāciju

(Lieta COMP/M.6063 – *Itochu/Speedy*)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2011/C 114/08)

1. Komisija 2011. gada 1. aprīlī saņēma paziņojumu par ierosinātu koncentrāciju saskaņā ar Padomes Regulas (EK) Nr. 139/2004⁽¹⁾ 4. pantu, kuras rezultātā uzņēmums *Itochu Corporation* ("*Itochu*", Japāna) Apvienotās regulas 3. panta 1. punkta b) apakšpunkta izpratnē iegūst pilnīgu kontroli pār uzņēmumu *Speedy 1 Limited* ("*Speedy*", Apvienotā Karaliste), iegādājoties akcijas.

2. Attiecīgie uzņēmumi veic šādu uzņēmējdarbību:

- *Itochu* ir meitasuzņēmumu un asociēto uzņēmumu globāls tīkls, kuri kopā darbojas dažādās nozarēs, cita starpā automobiļu remonta un nomaiņas pakalpojumu sniegšanā un transportlīdzekļu rezerves riepu piegādē vairumtirdzniecībai vairākās Eiropas valstīs,
- *Speedy* ir *Kwik-Fit Group Limited* kontrolāciju sabiedrība, kas galvenokārt sniedz automobiļu remonta un nomaiņas pakalpojumus Apvienotajā Karalistē, Nīderlandē un Francijā.

3. Iepriekšējā pārbaudē Komisija konstatē, ka uz paziņoto darījumu, iespējams, attiecas EK Apvienotās regulas darbības joma. Tomēr galīgais lēmums šajā jautājumā netiek pieņemts

4. Komisija aicina ieinteresētās trešās personas iesniegt tai savus iespējamus novērojumus par ierosināto darbību.

Novērojumiem jānonāk Komisijā ne vēlāk kā 10 dienas pēc šīs publikācijas datuma. Novērojumus Komisijai var nosūtīt pa faksu (+32 22964301), pa e-pastu uz adresi COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu vai pa pastu ar atsauces numuru COMP/M.6063 – *Itochu/Speedy* uz šādu adresi:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ OV L 24, 29.1.2004., 1. lpp. ("EK Apvienotās regula").

Iepriekšējs paziņojums par koncentrāciju
(Lieta COMP/M.6193 – TNK-BP/PVN/ConocoPhillips/NCS Pipeline)

Lieta, kas pretendē uz vienkāršotu procedūru

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2011/C 114/09)

1. Komisija 2011. gada 31. martā saņēma paziņojumu par ierosinātu koncentrāciju, ievērojot Padomes Regulas (EK) Nr. 139/2004 ⁽¹⁾ 4. pantu, kuras rezultātā uzņēmums *TNK Overseas Limited* ("TNK", Kipra), kas pilnībā pieder *TNK-BP* (*TNK-BP*, Krievijas Federācija), ko kontrolē *British Petroleum Group* ("BP", Apvienotā Karaliste), un *Alfa, Access/Renova* grupa ("AAR", Krievijas Federācija), *PetroVietnam Gas Corporation* ("PVN", Vjetnama) un *ConocoPhillips Vietnam* ("ConocoPhillips Vietnam", Vjetnama), ko kontrolē *ConocoPhillips Company* (*ConocoPhillips*, ASV), iegūst Apvienošanās regulas 3. panta 1. punkta b) apakšpunkta izpratnē kopīgu kontroli pār kopuzņēmumu *Nam Con Son pipeline* ("NCS Pipeline", Vjetnama), iegādājoties akcijas.

2. Attiecīgie uzņēmumi veic šādu uzņēmējdarbību:

- *TNK-BP*: vertikāli integrēta naftas sabiedrība,
- *PVN*: naftas un gāzes izpēte, ieguve, uzglabāšana, pārstrāde, transports un izplatīšana Vjetnamā,
- *ConocoPhillips*: dabas resursu izpēte, ieguve, pārstrāde un pārdošana visā pasaulē,
- *NCS Pipeline*: dabas gāzes transports un pārstrāde Vjetnamā.

3. Iepriekšējā pārbaudē Komisija konstatē, ka uz paziņoto darījumu, iespējams, attiecas EK Apvienošanās regulas darbības joma. Tomēr galīgais lēmums šajā jautājumā netiek pieņemts. Ievērojot Komisijas paziņojumu par vienkāršotu procedūru noteiktu koncentrācijas procesu izskatīšanai saskaņā ar EK Apvienošanās regulu ⁽²⁾, jānorāda, ka šī lieta ir nododama izskatīšanai atbilstoši paziņojumā paredzētajai procedūrai.

4. Komisija aicina ieinteresētās trešās personas iesniegt tai savus iespējamus novērojumus par ierosināto darbību.

Novērojumiem jānonāk Komisijā ne vēlāk kā 10 dienas pēc šīs publikācijas datuma. Novērojumus Komisijai var nosūtīt pa faksu (+32 22964301), pa e-pastu uz adresi COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu vai pa pastu ar atsauces numuru COMP/M.6193 – *TNK-BP/PVN/ConocoPhillips/NCS Pipeline* uz šādu adresi:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ OV L 24, 29.1.2004., 1. lpp. ("EK Apvienošanās regula").

⁽²⁾ OV C 56, 5.3.2005., 32. lpp. ("Paziņojums par vienkāršotu procedūru").

Iepriekšējs paziņojums par koncentrāciju
(Lieta COMP/M.6126 – Thermo Fisher/Dionex Corporation)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2011/C 114/10)

1. Komisija 2011. gada 4. aprīlī saņēma paziņojumu par ierosinātu koncentrāciju, ievērojot Padomes Regulas (EK) Nr. 139/2004 4. pantu un 4. panta 5. punktā noteikto ⁽¹⁾, kuras rezultātā uzņēmums *Thermo Fisher Scientific Inc.* ("*Thermo Fisher*", ASV) iegūst Apvienotās regulas 3. panta 1. punkta b) apakšpunkta izpratnē pilnīgu kontroli pār uzņēmumu *Dionex Corporation* ("*Dionex*", ASV) publiskā izsolē.

2. Attiecīgie uzņēmumi veic šādu uzņēmējdarbību:

- uzņēmums *Thermo Fisher* ražo analītiskus instrumentus, zinātniskas iekārtas, palīgmateriālus un reaģentus un piedāvā pakalpojumus un datorprogrammas pētniecībai, analīzei un diagnostikai,
- uzņēmums *Dionex* ražo šķidruma hromatogrāfijas (jo īpaši jonu hromatogrāfijas) instrumentus, paraugu sagatavošanas sistēmas un palīgmateriālus un izstrādā ķīmiskās analīzes datorprogrammas.

3. Iepriekšējā pārbaudē Komisija konstatē, ka uz paziņoto darījumu, iespējams, attiecas EK Apvienotās regulas darbības joma. Tomēr galīgais lēmums šajā jautājumā netiek pieņemts

4. Komisija aicina ieinteresētās trešās personas iesniegt tai savus iespējamus novērojumus par ierosināto darbību.

Novērojumiem jānonāk Komisijā ne vēlāk kā 10 dienas pēc šīs publikācijas datuma. Novērojumus Komisijai var nosūtīt pa faksu (+32 22964301), pa e-pastu uz adresi COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu vai pa pastu ar atsauces numuru COMP/M.6126 – *Thermo Fisher/Dionex Corporation* uz šādu adresi:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ OV L 24, 29.1.2004., 1. lpp. ("EK Apvienotās regula").

PROCEDŪRAS, KAS SAISTĪTAS AR KONKURENCES POLITIKAS ĪSTENOŠANU

Eiropas Komisija

2011/C 114/08	Iepriekšējs paziņojums par koncentrāciju (Lieta COMP/M.6063 – <i>Itochu/Speedy</i>) ⁽¹⁾	13
2011/C 114/09	Iepriekšējs paziņojums par koncentrāciju (Lieta COMP/M.6193 – <i>TNK-BP/PVN/ConocoPhillips/NCS Pipeline</i>) – Lieta, kas pretendē uz vienkāršotu procedūru ⁽¹⁾	14
2011/C 114/10	Iepriekšējs paziņojums par koncentrāciju (Lieta COMP/M.6126 – <i>Thermo Fisher/Dionex Corporation</i>) ⁽¹⁾	15



⁽¹⁾ Dokuments attiecas uz EEZ

Abonementa cenas 2011. gadā (bez PVN, ieskaitot sūtīšanas izdevumus)

ES Oficiālais Vēstnesis, L un C sērija, tikai papīra formātā	22 oficiālajās ES valodās	EUR 1 100 gadā
ES Oficiālais Vēstnesis, L un C sērija, papīra formātā + DVD, ikgadējs	22 oficiālajās ES valodās	EUR 1 200 gadā
ES Oficiālais Vēstnesis, L sērija, tikai papīra formātā	22 oficiālajās ES valodās	EUR 770 gadā
ES Oficiālais Vēstnesis, L un C sērija, DVD, ikmēneša (apkopojošs)	22 oficiālajās ES valodās	EUR 400 gadā
ES Oficiālā Vēstneša pielikums (S sērija) – Publiskā iepirkuma līgumu konkursi, DVD, viens izdevums nedēļā	daudzvalodu: 23 oficiālajās ES valodās	EUR 300 gadā
ES Oficiālais Vēstnesis, C sērija – Konkursi	valodā(-ās) saskaņā ar konkursu(-iem)	EUR 50 gadā

Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša, kas iznāk oficiālajās Eiropas Savienības valodās, abonements ir pieejams 22 valodās. Tajā ir L sērija ("Tiesību akti") un C sērija ("Paziņojumi un informācija").

Katrai valodas versijai nepieciešams atsevišķs abonements.

Saskaņā ar Padomes Regulu (EK) Nr. 920/2005, kas publicēta 2005. gada 18. jūnijā *Oficiālajā Vēstnesī* L 156, Eiropas Savienības iestādes uz zināmu laiku nesaista pienākums visus tiesību aktus sagatavot īru valodā un tos publicēt šajā valodā. Tādēļ *Oficiālā Vēstneša* izdevumus īru valodā var iegādāties atsevišķi.

Oficiālā Vēstneša pielikumu (S sērija – "Publiskā iepirkuma līgumu konkursi") var abonēt 23 oficiālo valodu versijās vienā daudzvalodu DVD formātā.

Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša abonentiem ir tiesības saņemt dažādus *Oficiālā Vēstneša* pielikumus bez papildu samaksas. Abonentus informē par pielikumiem ar *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* iekļautiem paziņojumiem lasītājiem.

Pārdošana un abonementi

Dažādus maksas periodiskos izdevumus, tādus kā *Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis*, var abonēt pie mūsu komerciālajiem izplatītājiem. To saraksts ir pieejams šādā tīmekļa vietnē:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_lv.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) piedāvā tiešu bezmaksas piekļuvi Eiropas Savienības tiesību aktiem. Šajā vietnē iespējams iepazīties ar *Eiropas Savienības Oficiālo Vēstnesi*, un tajā ir iekļauti arī līgumi, tiesību akti, tiesu prakse un sagatavošanā esošie tiesību akti.

Lai uzzinātu vairāk par Eiropas Savienību, skatīt: <http://europa.eu>



Eiropas Savienības Publikāciju birojs
2985 Luksemburga
LUKSEMBURGA

LV